

144 2864

UBCHEA ARCHIVES
COLLEGE FILES
RG 11

Ginling		
Corres.		
Tsai Deh-sui		1945
Tsai Dz-gu		1944
Tsai Kwei		1945
Tsang Tsai-i		1947
Ts'en Su-hsing		1946

1394

Tsai Deh - sui

1945

Tsai Deh-sui

Dec. 1945.

I am specially interested in geography. When I graduated from Ginling College in the year 1933, I was asked to stay in my Alma Mater as assistant teacher in the Geography Department for two years. Then I came to Shanghai and taught geography in the following schools:--- McTyeire Girls' Middle School, Aurora Girls' Middle School and the former Shanghai Municipal Council's Girls' Middle School.

During my ten years of teaching experience, I deeply felt that most middle school girls had neglected the importance of geography. They thought geography was very dry and merely a course of memorizing lists of names of Places. So the first thing I did in teaching geography was to change their attitude toward this course. I worked very hard and tried my best to arouse their interest by using charts, projects, maps, models, games, etc. Sometimes we had a field trip together. They liked it very much. I wanted the girls to know that geography is a very vital course. I taught them how to use reasoning instead of memorizing lists of names in their text-books.

TSAI

DEH-

SIO

(1933)

Dec
1945

I am very glad to tell you now that my work has successfully accomplished. Now all my students not only realize the importance of geography, they also like it whole-heartedly. They know the right way of studying geography.

Teaching is a very interesting profession, especially in teaching geography. The teaching material varies from time to time, so we must always make ourselves up-to-date. I know in many western countries, geography occupies a very important part in their middle school curriculum. Their teaching method must be very new and vital. I hope someday, I shall have a chance to go abroad to learn something from them. I am sure it will be very helpful to the teaching of geography in my own country.

Tsai Deh-sui

Tsar Dz-gu

1944

WELLESLEY COLLEGE
WELLESLEY, MASSACHUSETTS

COMMITTEE ON
GRADUATE INSTRUCTION

February 14, 1944

Mrs. W. P. Mills,
Room 903,
150 Fifth Avenue,
New York City.

My dear Mrs. Mills:

Late in August we received a letter from Dean Ruth M. Chester of Ginling College in which the following paragraph appears:

(DZ-94)

"As Miss Tsai is anxious to go as soon as possible she asks that you cable the reply. This can most easily be done through our New York office: Mrs. W. P. Mills, Room 903, 150 Fifth Avenue, New York. If you will send her the message she will forward it and the girl will pay the expenses here. 'Tsai admitted' or 'Tsai not admitted' will be sufficient."

The Committee on Foreign Students has now decided to admit Miss Tsai as a student in Hygiene, without a scholarship grant, and I am, therefore, writing to ask if you will be so good as to transmit that information to her. It will be satisfactory to the committee if the single word "Admitted" is cabled if you are sure Miss Tsai will not interpret admission to mean a scholarship grant as well. A cable directly from us would probably have read: "Admitted Wellesley College August. Sorry scholarship impossible this year."

I shall, of course, appreciate it very much if you will forward to me any reply you may receive from Miss Tsai.

Sincerely yours,

Helen Scott Hughes

Chairman of the Committee
on Foreign Students

1398

WELLESLEY COLLEGE
WELLESLEY, MASSACHUSETTS

COMMITTEE ON
GRADUATE INSTRUCTION

May 24, 1944

Mrs. W. Plumer Mills,
150 Fifth Avenue,
New York 11, N. Y.

Dear Mrs. Mills:

I have received very recently a letter from Miss Ruth Chester notifying us that Miss Tsai Dz-gu failed in the government examinations which she took in December. Miss Chester adds that if Miss Tsai takes the examinations again in June and passes them (which Miss Chester thinks doubtful) she would not be able to arrive here in time for the first semester. Miss Chester adds further that Miss Tsai is not a good candidate for graduate work. Under these circumstances we should be very grateful if you would cable her that we regretfully cancel her admission to Wellesley College since the failure in her examinations would delay arrival.

If you will send me a memorandum of the cost of this cable, we shall be glad to reimburse you.

Sincerely yours,

Helene Sanford Hughes

Chairman of the Committee
on Foreign Students

May 26, 1944

Miss Helen Sard Hughes
Committee on Graduate Instruction
Wellesley College
Wellesely, Mass.

Dear Miss Hughes:

As you requested in your letter of May 24th, I have cabled to Miss Ruth Chester that Wellesley regretfully cancels Miss Tsai's admission to the Graduate School.

I have just had a letter from Dr. Wu in which she says that no government examinations are being given this June and that it is even doubtful whether all students who passed the December ones will be allowed to leave the country. I am sure you have seen statements to the effect that the Chinese Government is putting severe limitations on the number of Chinese students allowed to come to America. I am afraid that it is going to be impossible for any to get here by September unless they have been on the way already some weeks.

Of course, I am sorry that Miss Tsai will not have the privilege of studying at Wellesley, but since Miss Chester does not recommend her for graduate work, perhaps this Government action makes a pleasant reason for cancelling her admission.

Sincerely yours,

Mrs. W. Plumer Mills

CSM:ef

1400

Mackay Radio

Postal  Telegraph

CHARGE ACCOUNT NUMBER	
CASH NO.	TOLLS
CHECK	
TIME FILED	(STANDARD TIME)

DOMESTIC SERVICES **15** **WORDS FOR** **10**

Sender's Name and Address
(Not to be transmitted) Associated Boards for Christian Colleges, 150 Fifth Ave., N.Y., N.Y.

TO SEND A MESSAGE TELEPHONE YOUR LOCAL MACKAY RADIO OFFICE OR ANY POSTAL TELEGRAPH OFFICE.							
NEW YORK	WHITEHALL 4-6780	DETROIT	RANDOLPH 1555	SAN FRANCISCO.....	GARFIELD 1303	SEATTLE.....	ELLIOT 4212
CHICAGO	HARRISON 1515	WASHINGTON	NATIONAL 1246	OAKLAND	TEMPLEBAR 3360	TACOMA.....	MAIN 6101
BOSTON	CAPTAY 1234	BALTIMORE	PLAZA 7210	LOS ANGELES.....	TRINITY 0731	PORTLAND.....	ATWATER 6484
PHILADELPHIA	LOCUST 3740	CAMDEN	CAMDEN 3296	SAN DIEGO.....	MAIN 4177	NEW ORLEANS.....	RAYMOND 9237
	BROAD 5221						

FOR MESSENGER TELEPHONE POSTAL TELEGRAPH OR RING POSTAL CALL BOX

Sinling

Tsai Kwei

(Mrs. V. D. Chen)

1945

17

✓
MISS TSAI KWEI
GINLING COLLEGE - CLASS OF 1927

Miss Tsai Kwei has during her years of professional life made a distinguished career for herself and for the Young Women's Christian Association. Already as an undergraduate she showed the qualities of leadership which in her more mature years were to prove her to be one of the outstanding women leaders of China. She came from a non-Christian family, but during her college days joined the Friends (Quaker Fellowship) in Nanking.

Miss Tsai's professional life in the YWCA of China falls into three periods. She began her professional life in the Editorial Department of which she later became the Executive Secretary and the Editor of the "Green Year" - the YWCA magazine. Miss Tsai is also the author of several books, writing under a pen name. Her literary productions include an original work on "A B C of One Act Plays", numerous magazine articles, short essays on pertinent subjects, translations of "The Beginnings of Art" by Ernest Grosse, "A Short History of the World" by H G Wells (co-translator); editing books of note, etc., etc. The unique style of her writing and the high literary standard which she set for the "Green Year" place Miss Tsai unquestionably among the famous women writers of China.

From the summer of 1935 until December 1936 Miss Tsai studied and traveled abroad, receiving her Masters Degree from Teachers' College, Columbia University, (New York City) in Philosophy of Education and on her return to China traveling widely in Europe and serving as representative of the YWCA of China at the Far Eastern Regional Conference of the World's YWCA in Ceylon in October 1936.

Upon her return to China in December 1936 Miss Tsai assumed the responsibilities of Acting National General Secretary of the YWCAs of China, a position which she filled so ably that in January 1938 she became the National

1403

General Secretary. In this capacity Miss Tsai has travelled widely throughout China, visiting the interior during the first difficult months of the War when conditions in Hankow were extremely tense and uncertain. She has continued to travel extensively making trips annually to the interior, at the same time that she has also visited North China not without personal risk to herself.

In addition to her administrative responsibilities as the general secretary of the YWCAs of China, Miss Tsai also represents the YWCA in other national organizations. She is a member of the Executive Committee of the National Christian Council, of the Editorial Board of the "Chinese Recorder", etc.

During these critical years of national emergency, Miss Tsai has shown herself to be a leader of great understanding, tireless energy, indomitable courage, great vision. History will name her as one of the outstanding leaders of the Women's Movement in China - serving through the Young Women's Christian Association.

Though always referred to as Miss Tsai Kwei, her name in reality is Mrs Ch'en. Tsai Kwei is fortunate to have in her husband a man who believes that women should find full and free expression of their talents and personalities through professional life. In fact, he has helped Tsai Kwei to work for the emancipation of womanhood in which he believes firmly and steadfastly.

17 Ging Tong Kai,
Chungking, China,
September 20th 1945.

Mrs. W.P. Mills,
Ginling College Office,
150 Fifth Avenue,
New York City, U.S.A.

mimeographed

Dear Mrs. Mills,

I am writing this letter on behalf of the Ginling alumnae. As the chairman of the alumnae I attended meetings both in Chengtu and Chungking. All the members urged me to write to you to express our views on the question of the amalgamation of Ginling College and Nanking University. We have cabled Mrs. New hoping that she will help us explain to you before we can reach you by writing. This letter will give you our three reasons in more detail.

1. We believe that China's need for women's colleges such as Ginling is great, although we recognize the value of co-educational institutions. The Christian spirit in Ginling and its special contribution is second to none. We believe that the knowledge absorbed in the classroom will most probably be forgotten in a few years after leaving the college campus, but the new ways of living introduced to many at such an institution as Ginling and the contact of the East and the West will be carried throughout life. We cannot see how the Ginling way of living or the Ginling tradition will be carried on if Ginling is not maintained as an independent Women's College.

2. There are still those who will deny their daughters an education in a co-educational institution, but will send a daughter to an exclusive women's college, in spite of the fact that China has already made long strides towards the emancipation of women. Therefore the amalgamation will deny some an opportunity of a higher education whereas its continuance will give the daughters of conservatives the opportunity of a higher education and to others a choice of the type of colleges they chose to attend.

3. China needs women's leadership. There is no other way to train leaders aside from learning by doing. Chinese girls do not always feel ready to assume leadership in coeducational institutions, because they are shy and will not compete with boys. Even at best they are denied the real leadership opportunity and had to be content with second place leadership or serving as figure heads. In exclusive Women's institutions like Ginling the training for true leadership is unrivaled, because almost every girl has to take some kind of leadership during her four years in college.

These are a few of our reasons. I have found my words inadequate to describe the scene at the meetings which discussed this question. Would you be kind enough to present our views to the proper authority concerned? We still hope the final decision will be in our favour.

Yours sincerely,

Tsai Kwei

Tsai Kwei, President, Ginling Alumnae.

Ginling College
150 Fifth Avenue
New York 11, N.Y.
December 8, 1945

Miss Tsai Kwei
17 Ging Tong Ka
Chungking, China

Dear Miss Tsai:

This will acknowledge your letter of September 20th, written on behalf of the Ginling alumnae, dealing with the matter of cooperation between Ginling College and the University of Nanking.

We greatly appreciate the careful consideration the alumnae group has given to this problem, and are most happy to have this clear and thoughtful statement of their position.

The relationship between Ginling and the University of Nanking in the future has not been finally settled. As you doubtless know, the Council of Higher Education, at its meeting in October, referred the recommendation of the China Planning Commission on Women's Education to a special Committee which will make a comprehensive study of the whole problem. The report of this special Committee will be brought to the next meeting of the Council on Higher Education, and in the meantime no final action will be taken.

The statements on women's education and future plans for Ginling that have come from western and Chinese faculty, the alumnae and the Board of Directors, have all been passed on to the Planning Committee in America and to the members of the Commission on Women's Education. They will receive the most careful consideration, and you may be sure that no decisions will be lightly made.

We are fortunate indeed to have Dr. Wu here to take part in the discussions and to help in arriving at the solution of this most important problem. She attended the meeting of the Woman's Committee on November 26th, and also the meeting of the Planning Committee on December 1st, and she has had a number of conferences with individuals concerned with this issue. You may be sure that the interests of women's education and Ginling College are in competent hands and will receive sympathetic and able sponsorship.

I am interested to know that the China Commission has been given a year in which to reach its conclusions and to make its recommendations. The Woman's Commission in America also expects to allow sufficient time to make an adequate study of the whole situation. I will keep you posted on developments and decisions as they are reached.

Cordially yours,

GSM:ef
Via China Clipper

Mrs. W. Plumer Mills

1406

Tsang Tsai-I
(Grace)

1947

over
May 18,
Dear Miss Sutherland,

I am sorry for
I did not have a chance to write
you earlier.

I must tell you
first that I enjoyed the Metropolitan
Operas very much. During that
week I went to Cleveland five times
for six operas. I like the voice
of the soprano Dorothy Kirsten and
the bass Ezio Pinza the best.
How do you like them? One of
my teachers said that the Operas
are no good for there are neither
pure music nor play. But I
like it. After all that rushing
to the Operas and staying up late,
I had a bad cold.

When I was in a
Women's Auxiliary meeting I asked
if they know anybody is willing to
go to teach in Brazil. But it seems no.
But my piano teacher said that

5-18

There is some graduate student
from here may consider going
to Guilin to teach. He asked
how much we will pay.

I wonder whether they still
need some teacher or not.

Will you let me know please?

I am invited to go to
Wellesley College for a conference
in June after the school is over.
But I will be back to the
summer school on July 1st.

I am so sorry for
Guilin that you can not go
back now. But perhaps it
is much better for your
health.

Best wishes to you

Respectfully yours,
Grace Wang

Tsang
Tsai-i

May 28, 1947

Miss Grace Tsang
Graduate House
Oberlin Conservatory of Music
Oberlin, Ohio

Dear Miss Tsang:

Miss Sutherland has sent me your letter in which you say that your music teacher thought there may be students at Oberlin who would be interested in going to China to teach.

We are looking for a well-trained, experienced piano teacher for Ginling and should be most grateful to you or your teacher for putting us in touch with someone who would be interested in going to China. You know the requirements of the Ginling Music Department as well as I, so I do not need to tell you anything more about them. You are also probably aware that the salary is on a missionary basis. It is difficult now to say exactly what the monthly salary is, since varying exchange and rising prices make it necessary to adjust salaries from time to time. The College, however, plans to pay the average missionary salary. At present we are writing contracts for three years. It does not pay to send anyone for less than that time, but we are willing to shorten our usual five-year term to three years in view of conditions in China today.

If you have anyone in mind who would be interested in work at Ginling under these circumstances, please let me know.

Sincerely yours,

Mrs. W. Plumer Mills

CSM:ef

1410

Graduate House¹⁷
Berlin -
June 17, 1947

Dear Mrs. Mills,

Thank you very
much for your kind letter of May 25.
I am awfully sorry for unable
to answer you earlier. Hope
you will excuse me.

I showed my
piano teacher, Mr. Hargate, your
letter. And he talked with our
Dean, Dr. Shaw, too. But they
said that they are sorry for
they could not find anybody
to go this year. Perhaps some
other time later. They will let
us know.

I am sorry too.
But I hope you can find some-
other suitable teacher for our
music department back home.
A Gailings¹⁸ wrote me recently and
said that they are expecting

JUN 17 [27]

1947
nice teachers from here in every minute. I think I understand how they feel.

Mrs. Mills, I want to thank you very much for all the information I got through your office. I just love to read all these.

My last examination will be on 19th. After this, I will attend a conference in Wellesly College ^{from} June 23 to July the second. And I will be back for summer school to keep on my piano practice.

Hope to hear from you often.

Respectfully yours
Grace Tracy

Ts'en Su-hsing

Chen Su-hsing

(1946)

院學理文子女陵金
GINLING COLLEGE
NANKING CHINA

Chen Su-hsing
1938

December 14, 1946

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that Miss Chen Su-hsing (sometimes spelled Ts'en Su-hsing or Ts'en Su-hsien) graduated from Ginling College with a major in Biology. She did very good work in her major field, and showed initiative and cooperation. After graduation, she was granted a research fellowship, and joined the staff of the Rural Service Station of the College. She made a valuable study of parasites in that locality. Later, she taught Biology in girls' middle schools. I have heard reports of her being a good teacher.

Miss Chen has a pleasant personality, and works well with other people. She is conscientious, and assumes responsibility for anything she undertakes.

It gives me pleasure to recommend Miss Chen for your consideration for a study grant.

Sincerely yours,

Yi-fang Wu
President, Ginling College

YFW:hp